

fipole

Ráðgevandi verk-
frøðingafelag innan
el-projektering.

tlf. 11927
tlf. 61656

Restorffs

Bryggjari
tlf. 14728

svarar eisini aftan á
kl. 17.

FALK-
dráttur

Upphátan og
sleip + streym-
geving.

Tlf. 124 03
& 145 45

Tórøya Bjór

Tórshavn tlf. 13434
Leirvík tlf. 43038
Klaksvík tlf. 55454
Tvøroyri tlf. 71025

SÍÐAN 1888



Leiga

ella

keyp

SAM

forskillings-
skipan

Faroesam

tlf. 14917

ATLAS
Tlf.:

ATLAS

14477

BÚÐIN

Rætting

I blaðnum mikudagin
skrivaðu vit i
samband við frásøgn
frá dystinum EB-MB
í 2. deild, at Harald
Poulsen skjeyt málið
fyri MB.

HEtta er ikki

beint! Harald er mál-
maður hjá MB, og
var ikki málskjútti
miðvinga sunnudag-
in. Harafturimóti var
tað annar av lands-
liðsleikarunum ur
MB, Mikkjál
Dánjalsson, sum var
tann hepní at fáa
bóltin i netið hjá EB.

Vit biðja orsaka
mistakið.



Framhald av síðu 9

Gullbrandur ognaðu sær ongi
stig.

10-mannafor

1. Nólsoyingur	26
2. Vágbingur	23
3. Havnarbaturn	22
4. Vestmenningur	20

5. Tvørabaturin	10
6. Skálabaturin	4
7. Sumbingur	1
Klaksvíkingur	0
Tíðindablaðið SOSIALUR-	
IN ynskir øllum manningur-	
um, vinnandi og foyrameist-	
arum, til lukku. Og takk tyri i	
ar.	

heldur
tú ikki

sosialin

Roknskapur fyri Suðuroyar Sparikassa

RAKSTRARROKNSKAPUR 1. apríl 1981 til 31. mars 1982

Inntøkur

Rentur av innlånnum í banka og sparikassa	341.040,89
Rentur-av útlånnum	5.675.552,34
Rentur av virðisbrøvum	9.900,00
Provisjón	260.415,50

6.286.908,73

Útreiðslur

Rentur av innsettum peningi	4.001.000,51
Rentur av ábyrgdarpeningi	3.465,00
Kostnaður	756.648,19
Avskrivað av fastari ogn og bényttum	22.500,00
Vinningur býtt soleiðis:	
til gávugrunn	97.225,00
til grunn móti ognartapi	20.000,00
til tiltaksgrunn	1.386.070,03

1.503.295,03

6.286.908,73

FÍGGJARSTØÐA 31. mars 1982

Ogn

Kassapeningur	208.961,42
Innlán í banka og sparikassa	5.767.471,20
Virðisbrøv	93.000,00
Útlán:	
móti veð í jørd	3.488.749,00
móti veð í húsum	40.740.353,00
móti hondveð	1.886.761,00
móti sjálvskuldaraábyrgd	1.075.429,00
til kommunur	1.532.896,00
uttan veðhald	457.804,00
49.181.992,00	
Føst ogn	136.902,39
Búnyttur	40.000,00
Rentur tilgóðar:	
av útlånnum	2.386.796,80
av virðisbrøvum	125,00
2.386.921,80	
Skuldarar	45.807,00

57.861.055,81

Skuld

Innsettur peningur:	
uttan uppsøgn	12.659.456,23
uppá uppsøgn	35.122.290,41
á kekk og foliokonto	178.658,05
47.960.404,69	
Innlán frá banka og sparikassa	1.148.538,55
Rentur av ábyrgdarpeningi	3.465,00
Ognarar	90.497,69
Gávugrunnur	100.000,00
Ábyrgdarpeningur	38.500,00
Grunnur móti ognartapi	200.000,00
Tiltaksgrunnur	8.319.649,88

57.861.055,81

Stjórn: Ásla Joensen

Páll Augustinussen

Undirritaðu grannskoðarar hava sambært viðtøkum sparikassans og sparikassalógina grannskoðað frammanfyrirstandandi roknskap og funnið hann at vera samsvarandi bókum sparikassans og sæð, at tey bókaðu virði eru til staðar.

Tórshavn hin 28. juni 1982

C. V. Weihe
statsgóðkendur grannskoðari

Hans Andreasen

P. A. Lamhauge
grannskoðari

Frammanfyrirstandandi roknskapur er i dag framlagdur og góðkendur av umsjónarraðnum.

Lars Djurhuus
formaður

Vági, hin 12. juli 1982

Petur Vilhelm
næstformaður

Hans Jacob Hjelm Hans Sumberg Brynhild Holm Poul Johs. Poulsen Sjurður Magnussen

Frammanfyrirstandandi roknskapur er i dag góðkendur av aðalfundinum

Vági, hin 12. juli 1982

Julian Joensen
fundarstjóri.